

„Službene novine Kantona Sarajevo“, broj 30/08

Na osnovu čl. 22. i 24. stav 2. Zakona o Vladi Kantona Sarajevo ("Službene novine Kantona Sarajevo", broj 24/03 - Prečišćeni tekst), u skladu s članom 4. stav 3. Poslovnika Vlade Kantona Sarajevo ("Službene novine Kantona Sarajevo", broj 2/02), Vlada Kantona Sarajevo, na 76. sjednici od 3. septembra 2008. godine, donijela je

ODLUKU O METODOLOGIJI IZRADE I DONOŠENJA PROGRAMA RADA I IZVJEŠTAJA O RADU VLADE KANTONA SARAJEVO I KANTONALNIH ORGANA I ORGANIZACIJA

UVOD

I.

(Sadržaj)

Ovom Odlukom uređuje se metodologija izrade i donošenja godišnjih programa rada i godišnjih izvještaja o radu:

- a) Vlade Kantona Sarajevo (u daljnjem tekstu: Vlada),
- b) ministarstava, uprava, upravnih organizacija i stručnih službi Kantona Sarajevo (u daljnjem tekstu: kantonalni organi).

II.

(Primjena na javne ustanove i fondove)

Javne ustanove (iz oblasti obrazovanja, kulture, sporta, zdravstva, socijalne zaštite, zapošljavanja, zaštite prirode) i fondovi čiji je osnivač/suosnivač Kanton Sarajevo (u daljnjem tekstu: javne ustanove i fondovi) dužni su pripremati godišnje programe rada i godišnje izvještaje o radu i finansijskom poslovanju odnosno godišnje izvještaje o poslovanju u skladu s metodologijom utvrđenom ovom odlukom, ukoliko za javne ustanove, odnosno fondove Vlada nije utvrdila posebnu metodologiju izrade godišnjih programa i godišnjih izvještaja o radu.

III.

(Obaveze samostalnih upravnih organizacija, javnih ustanova i fondova)

Samostalne upravne organizacije, javne ustanove i fondovi dužni su da:

- a) usklade metodologiju izrade svojih godišnjih programa rada i izvještaja o radu i finansijskom poslovanju odnosno izvještaja o poslovanju sa Zakonom o budžetima Federacije Bosne i Hercegovine, Zakonom o izvršavanju budžeta Kantona Sarajevo za tekuću godinu i drugim propisima koji regulišu ovu oblast,
- b) tekuće grantove resornih ministarstava planiraju i prikazu na poziciji korisnika,
- c) prikazu potpunu strukturu vlastitih prihoda.

IV.

(Godišnji program rada i izvještaj o radu uprave i upravne organizacije u sastavu ministarstva)

Godišnji program rada i izvještaj o radu uprave i upravne organizacije u sastavu ministarstva sastavni je dio godišnjeg programa rada i godišnjeg izvještaja o radu ministarstva u čijem su sastavu, a na upravne organizacije u sastavu ministarstva odnose se odredbe tačke III ove Odluke.

V.

(Periodični i djelimični programi rada i izvještaji o radu i finansijskom poslovanju)

Po metodologiji utvrđenoj ovom odlukom podnose se i periodični ili djelimični programi rada i izvještaji o radu i finansijskom poslovanju odnosno izvještaji o poslovanju organa iz tač. I i II ove odluke, koji se podnose na zahtjev Skupštine Kantona Sarajevo (u daljnjem tekstu: Skupština), odnosno Vlade.

DONOŠENJE GODIŠNJEG PROGRAMA RADA I FINANSIJSKOG PLANA

VI.

(Rok za donošenje godišnjeg programa rada Vlade)

Vlada donosi godišnji program rada Vlade u roku od 10 dana od dana donošenja godišnjeg programa rada Skupštine.

VII.

(Rok za donošenje godišnjeg programa rada kantonalnih organa, javnih ustanova i fondova)

Rukovodioci kantonalnih organa, javnih ustanova i fondova donose godišnji program rada u roku od 10 dana od dana donošenja godišnjeg programa rada Vlade.

VIII.

(Rok za donošenje godišnjeg finansijskog plana javnih ustanova i fondova)

Godišnji finansijski plan fonda donosi se uz prijedlog budžeta Kantona Sarajevo, a finansijski plan javne ustanove nakon usvajanja budžeta Kantona Sarajevo.

IX.

(Obaveza usaglašenosti godišnjih programa rada)

Godišnji program rada Vlade mora biti usaglašen sa godišnjim programom rada Skupštine, a godišnji programi rada kantonalnih organa, javnih ustanova i fondova moraju biti usaglašeni sa godišnjim programom rada Vlade.

NACRT GODIŠNJEG PROGRAMA RADA I FINANSIJSKOG PLANA

X.

(Utvrdjivanje i dostavljanje nacrtu godišnjeg programa rada kantonalnih organa)

Nacrt godišnjeg programa rada kantonalnih organa, utvrđuju rukovodioci kantonalnih organa i dostavljaju ga sekretaru Vlade najkasnije do 30. septembra tekuće godine za slijedeću godinu, sa izvodom onih tema iz nacrtu programa rada kantonalnih organa, koje treba uvrstiti u godišnji program rada Vlade odnosno Skupštine.

XI.

(Rok i način dostavljanja nacrtu godišnjeg programa rada javne ustanove, odnosno fonda)

Nacrt godišnjeg programa rada javne ustanove, odnosno fonda rukovodioci javnih ustanova, odnosno fondova dostavljaju Vladi putem resornog ministarstva, u septembru tekuće godine za slijedeću godinu, s prijedlogom pitanja koja treba uvrstiti u godišnji program rada Vlade.

Resorno ministarstvo vodi računa da akti iz prethodnog stava budu usaglašeni sa metodologijom propisanom ovom odlukom.

XII.

(Rok i način dostavljanja nacrtu godišnjeg finansijskog plana javne ustanove, odnosno fonda)

Nacrt godišnjeg finansijskog plana javne ustanove, odnosno fonda rukovodioci javnih ustanova, odnosno fondova dostavlja Vladi, putem resornog ministarstva, uz nacrt godišnjeg programa rada.

Javne ustanove i fondovi su dužni pribaviti mišljenje ministarstva finansija na akt iz prethodnog stava.

Resorno ministarstvo vodi računa da akti budu usaglašeni sa metodologijom propisanom ovom Odlukom.

XIII.

(Rok i način utvrđivanja nacrtu godišnjeg programa rada Vlade)

Na osnovu nacrtu godišnjih programa rada kantonalnih organa i prijedloga javnih ustanova i fondova iz tač. IX i X ove Odluke, Vlada utvrđuje nacrt godišnjeg programa rada Vlade, najkasnije do 15. oktobra tekuće godine za narednu godinu i dostavlja ga predsjedavajućem, zamjenicima predsjedavajućeg i sekretaru Skupštine.

PRIJEDLOG GODIŠNJEG PROGRAMA RADA

XIV.

(Usaglašavanje i dostavljanje prijedloga godišnjeg programa rada kantonalnih organa, javnih ustanova i fondova)

Rukovodioci kantonalnih organa, javnih ustanova i fondova dužni su usaglasiti godišnji program rada sa prijedlogom godišnjeg programa rada Skupštine i Vlade, uz prijedlog finansijskog plana.

Uz prijedlog godišnjeg finansijskog plana javne ustanove, odnosno fonda, rukovodioci javne ustanove, odnosno fonda dostavljaju mišljenje resornog ministarstva o usaglašenosti godišnjeg programa rada sa prijedlogom godišnjeg programa rada Skupštine, kao i saglasnost Ministarstva finansija da je finansijski plan usklađen sa Zakonom o budžetima Federacije Bosne i Hercegovine, Zakonom o izvršavanju budžeta Kantona Sarajevo za tekuću godinu i drugim propisima koji regulišu ovu oblast.

XV.

(Donošenje godišnjeg programa rada Vlade)

Nakon donošenja godišnjeg programa rada Skupštine i na osnovu prijedloga godišnjih programa rada organa iz tačke XII. ove Odluke, Vlada, na prijedlog premijera, donosi godišnji program rada Vlade.

SASTAVNI DIJELOVI GODIŠNJEG PROGRAMA RADA

XVI.

(Sadržaj godišnjeg programa rada Vlade)

Godišnji program rada Vlade sastoji se od:

I - Uvodnog dijela, koji sadrži ciljeve i zadatke koji proizlaze iz nadležnosti Vlade utvrđene ustavom, zakonom i drugim propisima, kao i programsku orijentaciju za naredni period.

II - Normativnog dijela, koji sadrži nacрте i prijedloge zakona i drugih propisa koje donose: A. Skupština i B. Vlada, iskazane po oblastima i po navedenom redosljedу: Normativni dio sadrži:

1. Naziv propisa;
2. Nosilac izrade;
3. Rok za izradu (posebno za nacrt i posebno za prijedlog propisa iz nadležnosti Skupštine);
4. Organ koji razmatra/donosi propis;
5. Kratak sadržaj propisa.

III - Tematskog dijela, koji sadrži poslove i zadatke na provođenju zakona i utvrđene politike, sistematizovane po oblastima, a koji se izrađuju u obliku izvještaja, programa, analiza, informacija i dr.

Tematski dio sadrži :

1. Naziv materijala (prikazati po vremenskoj hronologiji);
2. Nosilac izrade;
3. Rok za izradu;
4. Organi koji razmatra/usvaja materijal;
5. Kratak sadržaj materijala.

XVII.

(Dodatni sadržaj godišnjeg programa rada kantonalnih ministarstava i kantonalnih uprava)

Pored sadržaja iz tačke XVI. ove Odluke, godišnji program rada kantonalnih ministarstava i samostalnih kantonalnih uprava u normativnom dijelu sadrži i propise koje donose rukovodioci tih organa, na osnovu ovlaštenja iz zakona.

XVIII.

(Dodatni sadržaj godišnjeg programa rada kantonalnih organa, javnih ustanova i fondova)

Godišnji program rada kantonalnih organa, javnih ustanova i fondova sadrži i IV dio, koji se odnosi na kontinuirane poslove koje utvrđuju rukovodioci organa, odnosno ovlašteni organi, a odnose se na:

- izvršavanje zakona i drugih propisa iz nadležnosti organa (prvostepeno upravno rješavanje i obavljanje stručnih poslova),
- upravni nadzor nad provođenjem zakona i drugih propisa iz nadležnosti organa (nadzor nad zakonitošću upravnih i drugih akata - drugostepeno upravno rješavanje, nadzor nad zakonitošću upravnih akata koja donose pravna lica s javnim ovlaštenjima i inspekcijски nadzor),
- interni nadzor nad stručnim radom uposlenika javnih ustanova i fondova i drugi kontinuirani poslovi.

XIX.

(Procjena finansijskih sredstava u godišnjem finansijskom planu)

Godišnji finansijski plan kantonalnih organa, javnih ustanova i fondova mora da sadrži i procjenu finansijskih sredstava za tekuću odnosno naredne dvije godine.

GODIŠNJI IZVJEŠTAJ O RADU

XX.

(Rok za izradu i dostavljanje godišnjeg izvještaja o radu)

Kantonalni organi izrađuju godišnji izvještaj o radu, zaključno sa 31. decembrom tekuće godine i dostavljaju ga sekretaru Vlade, najkasnije do 31. januara naredne godine za prethodnu godinu.

Samostalne kantonalne upravne organizacije, javne ustanove i fondovi godišnji izvještaj o radu iz prethodnog stava dostavljaju zajedno sa izvještajem o finansijskom poslovanju odnosno izvještaj o poslovanju, najkasnije do 1. aprila tekuće godine za prethodnu godinu.

SASTAVNI DIJELOVI GODIŠNJEG IZVJEŠTAJA O RADU VLADE

XXI.

(Sadržaj godišnjeg izvještaja o radu Vlade)

Godišnji izvještaj o radu Vlade sastoji se iz sljedećih dijelova:

I - Uvodni dio, koji sadrži:

- izvještaj o izvršenju ciljeva i zadataka koji proizlaze iz nadležnosti Skupštine, Vlade i kantonalnih organa utvrđene ustavom, zakonom i drugim propisima.

II - Normativni dio, koji sadrži:

- programirane propise koje je donijela A. Skupština i B. Vlada, iskazano po oblastima,
- programirane propise koji nije donijela A. Skupština i B. Vlada, uz navođenje razloga nedonošenja ili faze u kojoj se programirani poslovi nalaze (radni materijal, nacrt, prijedlog),
- neprogramirane propise koje je donijela A. Skupština i B. Vlada, sa razlozima za donošenje neprogramiranih propisa.

III - Tematski dio, koji sadrži:

- izvršene programirane poslove i zadatke na provođenju zakona i utvrđene politike, sistematizovane po oblastima, a koji se izrađuju u obliku izvještaja, programa, analiza, informacija i dr., kao i neprogramirane poslove i zadatke koji su izvršeni.

IV - Kapitalni projekti, koji sadrže:

- opisan prikaz kapitalnih projekata, sa naznakom faze realizacije i iznosa utrošenih sredstava.

V - Ocjena stanja i postignutih rezultata, koja sadrži:

- opisni i analitički prikaz uporednih pokazatelja sa pregledom planirano-izvršeno u pogledu efikasnijeg provođenja utvrđene politike i izvršavanja propisa Skupštine i Vlade Kantona, kao i provođenje smjernica i načelnih stavova ovih organa, kao i prijedlog mjera koje je neophodno preduzeti.

VI - Programska orijentacija, koja sadrži:

- programsku orijentaciju za naredni period i dugoročnu projekciju razvoja sa naznakom projekata kojima će Vlada posvetiti posebnu pažnju.

XXII.

(Dodatni sadržaj godišnjeg izvještaja o radu kantonalnih organa, javnih ustanova i fondova)

Godišnji izvještaj o radu kantonalnih organa, javnih ustanova i fondova, odnosno izvještaj o poslovanju pored dijelova izvještaja iz tačke XVIII, sadrži i sljedeće dijelove:
VII - Izvršavanje planiranih kontinuiranih poslova:

- u dijelu koji se odnosi na prvostepeno upravno rješavanje treba navesti u kojim oblastima i po kojim propisima su izvršeni ovi poslovi,
- u dijelu koji se odnosi na nadzor nad provođenjem zakona iz nadležnosti organa, treba navesti u kojoj oblasti su organi vršili nadzor i po kojim propisima,
- u dijelu koji se odnosi na nadzor nad zakonitošću akata kojima se rješava u upravnim stvarima - drugostepeno upravno rješavanje, treba navesti u kojim oblastima i po kojim propisima su izvršeni ovi poslovi,
- u dijelu koji se odnosi na nadzor nad zakonitošću rada pravnih lica kojima su povjerena javna ovlaštenja treba navesti u kojim se pravnim licima vršio ovaj nadzor,
- u dijelu koji se odnosi na inspekcijski nadzor treba navesti u kojoj oblasti i po kojim zakonima se vršio inspekcijski nadzor, koji treba vršiti kontinuirano.

VIII - Pregled unutrašnje organizacije, kadrovske i materijalne osposobljenosti, kao i potrebe za kadrovskim i materijalnim osposobljavanjem organa i stručnim usavršavanjem državnih službenika i namještenika.

IX - Način ostvarivanja saradnje s federalnim organima, drugim kantonima i njihovim organima, drugim kantonalnim organima, općinama i Gradom Sarajevom, ombudsmenima i dr.

GODIŠNJI IZVJEŠTAJ O RADU I FINANSIJSKOM POSLOVANJU, ODNOSNO IZVJEŠTAJ O POSLOVANJU SAMOSTALNIH KANTONALNIH UPRAVNIH ORGANIZACIJA, JAVNIH USTANOVA I FONDOVA

XXIII.

(Metodologija izrade i način i rok podnošenja godišnjih izvještaja o radu samostalnih upravnih organizacija, javnih ustanova i fondova i izvještaja o finansijskom poslovanju odnosno metodologija izrade i način i rok podnošenja godišnjih izvještaja o poslovanju) Samostalne upravne organizacije, javne ustanove i fondovi, uz godišnji izvještaj o radu, sačinjen po metodologiji utvrđenoj ovom odlukom, podnose i izvještaj o finansijskom poslovanju, početkom naredne godine za prethodnu godinu, a najkasnije do 1. aprila tekuće godine.

Izvještaj o finansijskom poslovanju mora sadržavati finansijski izvještaj za proteklu godinu sa usporedbom sa godišnjim programom rada, odnosno finansijskim planom za tu godinu, kao i finansijski izvještaj za godinu koja je prethodila protekloj godini.

Javne ustanove i fondovi godišnji izvještaj o radu i finansijskom poslovanju odnosno godišnji izvještaj o poslovanju dostavljaju sekretaru Vlade putem resornog ministarstva, a samostalne upravne organizacije neposredno.

Uz godišnji izvještaj o radu i finansijskom poslovanju iz prethodnog stava dostavlja se mišljenje resornog ministarstva i mišljenje ministarstva finansija.

Samostalne kantonalne uprave organizacije, javne ustanove i fondovi izvještaj o radu i finansijskom poslovanju, podnose na način i po metodologiji utvrđenoj ovom odlukom, i u slučaju:

- prestanka mandata, odnosno na kraju mandata rukovo- dioca, odnosno organa upravljanja ili organa nadzora, za protekli mandatni period i
- za drugi period, na zahtjev ministarstva, Vlade ili Skupštine.
-

XXIV.

(Obavezni prilozi uz godišnji izvještaj o radu samostalnih upravnih organizacija, javnih ustanova i fondova)

Godišnji izvještaj o radu i finansijskom poslovanju odnosno izvještaj o poslovanju samostalnih upravnih organizacija, javnih ustanova i fondova sadrži obavezne priloge, i to:

1. Izvještaj o radu direktora,
 2. Izvještaj o radu upravnog odbora,
 3. Izvještaj o radu nadzornog odbora,
 4. Izvještaj nadzornog odbora o rezultatima nadzora,
 5. Izvještaj o finansijskom poslovanju sa mišljenjem Ministarstva finansija Kantona Sarajevo i izvještajem ovlaštenog revizora, samo za ustanove koje podliježu reviziji,
 6. Mišljenje resornog ministarstva koje vrši nadzor nad radom javne ustanove i fonda.
- Ukoliko do roka za podnošenje godišnjeg izvještaja o radu i finansijskom poslovanju odnosno izvještaja o poslovanju ne bude izvršena revizija izvještaja o finansijskom poslovanju, samostalne upravne organizacije, javne ustanove i fondovi dužni su o tome obavijestiti sekretara Vlade, odnosno resorno ministarstvo, koji će odlučiti da li će se izvještaji o radu razmatrati bez izvještaja ovlaštenog revizora o izvršenoj reviziji finansijskog poslovanja ili nakon što taj izvještaj bude pribavljen.

XXV.

(Sadržaj godišnjeg izvještaja o finansijskom poslovanju)

Godišnji izvještaj o finansijskom poslovanju sadrži:

1. prihode i primitke, rashode i izdatke koji su odobreni budžetom Kantona,
2. ostvarene prihode i primitke, rashode i izdatke po analitičkim kontima u toku godine,
3. početno i završno stanje jedinstvenog računa Trezora (JRT),
4. početno i završno stanje imovine, obaveza i izvora vlasništva,
5. objašnjenje odstupanja,
6. obrasce godišnjeg obračuna (račun prihoda i rashoda, bilans stanja, iskaz o gotovinskim tokovima, iskaz o kapitalnim izdacima i finansiranju, podaci o zaposlenim).

XXVI.

(Prestanak važenja dosadašnje Odluke)

Donošenjem ove odluke prestaje važiti Odluka o metodologiji izrade i donošenja programa rada Vlade Kantona Sarajevo i kantonalnih organa i izvještaja o radu kantonalnih organa ("Službene novine Kantona Sarajevo", broj 29/01).

Resorna ministarstva, u saradnji sa javnim ustanovama iz oblasti zdravstva i kulture, su dužna usaglasiti Odluku o metodologiji izrade godišnjih izvještaja o radu i finansijskom poslovanju javnih ustanova iz oblasti zdravstva i kulture, sa ovom Odlukom.

Za provođenje ove Odluke i poštivanje rokova, odgovorni su rukovodioci kantonalnih ministarstava, kantonalnih uprava, kantonalnih upravnih organizacija, javnih ustanova i fondova.

XXVII.

(Početak primjene i objavljivanje)

Ova Odluka primjenjuje se danom donošenja, a objavit će se u "Službenim novinama Kantona Sarajevo".
